



### 俳句

横山容子 選

帰り花雲の白さに消えさうに  
 木犀の香も児の声も風の中  
 離れても木犀の香の付いて来る  
 金銀の木犀ありて寺親し  
 気配りの言葉掛け合ひ草の花  
 手をかざし探す枝先帰り花  
 忍び寄る秋に活力取り戻す  
 風涼し岡に風車の並び建つ

坂田宏子  
 鴻上澄子  
 坂田恭子  
 高橋信子  
 田坂淳子  
 藤本満恵  
 吉木あつみ  
 越智忠子

### 川柳

平尾忠文 選

追いかける仕事体にむち打って  
 さまざまの出逢いと別れ人の世は  
 腰曲がり挨拶したと間違われ  
 勇気出し老後の為にタバコ止め  
 孫生まれ囲む笑顔は宝物  
 啼き終えた短い命蟬が逝く  
 およばれにさわやかな茶器お人柄  
 腕組んで名案浮かび手を叩く

今井マサコ  
 三好清信  
 武田智明  
 近藤忠夫  
 池田智恵子  
 高橋トシ子  
 戸田代子  
 日野耕生

### 短歌

藤田虎雄 選

暁の雲間にいづる十六夜の月影清かしばし惜しめり  
 秋空に一ひら浮かぶ白い雲 西に向かうかゆ  
 つくり動く  
 運動会孫の姿を目で追えり あとの数歩がテ  
 ープにとどかず  
 青き花南の島の朝顔はわが庭覆いて秋彼岸来  
 る  
 ああだった、こうだったねと懐かしく娘と私  
 夫の墓前で  
 リンリンと鳴く虫の声聞きながら夜の涼しさ  
 ほっと一息  
 夜長には虫の音さえも楽しげに あれはうま  
 夜長には虫の音さえも楽しげに あれはうま  
 おい、あれはこおろぎ  
 去年は一日も欠かさずつけし日記 今年幾日  
 か忘るる日あり 塩見田鶴子

青木タクヨ  
 月岡啓子  
 加藤千賀子  
 佐伯利枝  
 伊賀和子  
 今井一子  
 越智百合子  
 今年幾日  
 塩見田鶴子

### 俳句・川柳・短歌 作品募集

作品(俳句・川柳・短歌)の別を書き、漢字にはふりがなを振ってください。住所・氏名・電話番号を明記し、毎月1日までに担当課へ郵送・持参してください。

応募先  
 〒793-8601 明屋敷164  
 市庁舎本館 総務課 広報情報係  
 TEL 0897-52-1204 (直通)

## Your Friendly Neighbors

世界のゆかいな仲間たち No.91 西条市の皆さまへ



▲国際交流員  
チュオン・  
ディン・レーさん

Xin(シン) Chao(チャオ) (ベトナム語でこんにちは)。私はベトナムのフエ市から来ましたディン・レーと申します。私が初めて日本に来たのは14年前でした。最初は日本語が全くしゃべれませんでした。言葉が通じないと何もできないという事がわかりました。それに、3カ月ほど文化ショックや食べ

物が合わないなどがあって、とても大変でした。しかし、3カ月後、私は自分自身を克服しました。それから、会社の社員や周りの人々と話す事ができるために毎日一生懸命日本語を勉強して、6カ月でやっと皆と会話ができるようになりました。

約2年間東京で日本語や設計技術を習ったり、日本人の普通の生活習慣や文化なども体験しました。但し、短期間でなかなかたくさん覚えられませんでした。もっともっと知りたかったのですが、ベトナムに帰らなければならなかったのも、とても残念でした。今回、国際交流員になって、西条市役所で働かせていただきまして、とても嬉しいです。私は西条市の皆さまに出会う事は縁だと思います。

私は西条市へ行く前に仕事がうまくできるのか、日本での新生活や職場の規則に慣れていけるのか、心配がたくさんありました。来日してから、最初は困る事もありましたが、市役所の周りの方々が親切で、だいぶん安心しました。それに、知らない事や困る事がある時はすぐ熱心に教えていただき、本当に助かりました。今、気持ちも落ち着いて、生活や職場の規則にも少し慣れました。

国際交流員として、これから両市の文化交流を行っていききたいと思います。そして、西条市の皆さまにベトナムの言葉や文化などを少しでも伝えていきたいのです。皆さまに支援していただいて、心から感謝しております。これからよろしくお願ひいたします。

特集記事  
 支所だより  
 S I C S  
 情報最前線  
 お知らせ  
 催し  
 講座・教室  
 募集  
 施設ガイド  
 人権・同和教育  
 他  
 ふるさと産品  
 カメラスポット  
 各種相談  
 保健センター  
 当番病院  
 他